
ZMLUVA O MANAŽMENTE PROJEKTU

(ďalej len ako „Zmluva“)

uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len ako „Obchodný zákonník“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

obchodné meno:	MP Profit PB, s.r.o.
sídlo:	Hliníky 712/25 , 017 01 Považská Bystrica
registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro, vložka č. 32338/R
IČO:	50 068 849
DIČ:	212 016 7126
IČ DPH:	SK 212 016 7126
štatutárny orgán:	JUDr. Martina Hájiková ,konateľ
bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN:	SK 46 0200 0000 0035 9710 0656

(ďalej iba ako „Poskytovateľ“)

1.2. Objednávateľ

obchodné meno:	Mesto Tornaľa
sídlo:	Mierová 14, 982 01 Tornaľa
registrácia:	štatistický úrad SR
IČO:	00319091
DIČ:	2021132586
IČ DPH:	-----
e-mail:	podatelna@mestotornala.sk
v zastúpení:	Ing. Erika Györfiová, primátorka mesta
bankové spojenie:	ČSOB a.s.
IBAN:	SK49 7500 0000 0040 2934 1819

(ďalej len ako „Objednávateľ“)

(ďalej objednávateľ a poskytovateľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Slová a pojmy, ktoré sú v tejto Zmluve napísané, majú nasledujúci význam, ak z kontextu nevyplýva niečo iné:

„Nenávratný finančný príspevok“ (ďalej ako „NFP“) je suma finančných prostriedkov poskytnutá prijímateľovi na Realizáciu aktivít Projektu, vychádzajúca zo schválenej žiadosti o NFP, podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí NFP, z verejných prostriedkov v súlade s platnou právnou úpravou.

„**Operačný program**“ (ďalej ako „OP“) je programový dokument, na základe ktorého riadiaci orgán poskytuje NFP. Tento dokument predložený členským štátom a prijatý európskou komisiou, určuje stratégiu rozvoja pomocou jednotného súboru priorít, ktorá sa má realizovať s pomocou Štátneho fondu alebo v prípade vybraných oblastí cieľa Konvergenca z Kohézneho fondu (KF) a Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) (čl. 2 Nariadenia 1083).

„**Podklad, resp. podkladový materiál**“ je výstup dodaný, resp. spracovaný Objednávateľom na základe odporúčaní Poskytovateľa v rozsahu a kvalite, ktorá umožní jeho priame zapracovanie do štruktúry Žiadosti o NFP.

„**Podporná dokumentácia**“ je všetka dokumentácia, ktorú Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi, aby Poskytovateľ mohol vykonať predmet zmluvy v súlade s požiadavkami výzvy definovanej v bode 2.1 tejto Zmluvy.

„**Poskytovateľ pomoci**“ je Riadiaci orgán pre **Operačný program Slovensko**. Vo fáze implementácie projektov konajú v mene a na účet Poskytovateľa Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v rozsahu poverenia na základe zmlúv o vykonávaní úloh medzi riadiacim orgánom a sprostredkovateľským orgánom.

„**Riadiaci orgán**“ (ďalej ako „RO“), je orgán štátnej správy alebo územnej samosprávy poverený Slovenskou republikou, ktorý je určený na realizáciu programu a zodpovedá za riadenie programu v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia podľa článku 125 všeobecného nariadenia. Riadiaci orgán je menovaný pre každý OP. V podmienkach SR v súlade s § 7 zákona o príspevku z EŠIF určuje jednotlivé RO vláda SR, ak v tomto ustanovení nie je uvedené inak. Ak je to účelné, RO môže konať aj prostredníctvom Sprostredkovateľského orgánu (SO).

„**Rozhodnutie o schválení žiadosti o NFP**“ (ďalej ako „RoS“) je písomné oznámenie doručené Objednávateľovi, ktoré potvrdzuje schválenie žiadosti o NFP. Rozhodnutie o schválení žiadosti o NFP vydáva štatutárny zástupca Riadiaceho orgánu (minister relevantného ministerstva).

„**Sprostredkovateľský orgán**“ (ďalej ako „SO“) je ministerstvo, ostatný ústredný orgán štátnej správy, samosprávny kraj, obec alebo iná právnická osoba, ktorá má odborné, personálne a materiálne predpoklady určené na plnenie určitých úloh riadiaceho orgánu podľa čl. 123 ods. 6 všeobecného nariadenia a v súlade s §8 zákona o príspevku z EŠIF a to na základe písomného poverenia RO pre SO na výkon časti úloh RO. SO je Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky konajúca ako riadiaci orgán pre PROGRAM Slovensko 2021 -2027, ktorý vykonáva úlohy v mene a na účet RO, pokiaľ iný predpis nestanoví inak.

„**Vyhlasovateľ výzvy**“ je orgán, ktorý zverejňuje výzvu na predkladanie projektov a zabezpečuje hodnotenie prijatých Žiadostí o NFP.

„**Výzva**“ je východiskový metodický a odborný podklad zo strany Poskytovateľa pomoci, na základe ktorého Prijímateľ v postavení žiadateľa vypracoval a predložil žiadosť o NFP Poskytovateľovi, na základe ktorého je možné predložiť Žiadosť o NFP. Obsahuje formálne a obsahové náležitosti Žiadosti o NFP, ako aj iné podporné dokumenty. Výzva je bližšie špecifikovaná v bode 2.1 tejto Zmluvy.

„**Zmluva o poskytnutí NFP**“ (ďalej ako „ZoPNFP“) je dokument o podpore projektu spolufinancovaného z EŠIF a ŠR, ktorého predmetom je podrobná úprava zmluvných podmienok poskytnutia NFP, práv a povinností uzavretá medzi Poskytovateľom pomoci a Objednávateľom v roli Prijímateľa pomoci.

„**Žiadosť o nenávratný finančný príspevok**“ (ďalej ako „ŽoNFP“) je dokument, ktorý pozostáva z formulára ŽoNFP a povinných príloh, ktorým žiadateľ žiada o poskytnutie NFP, a na základe ktorého riadiaci orgán prijme rozhodnutie o schválení ŽoNFP alebo rozhodnutie o neschválení ŽoNFP alebo rozhodnutie o zastavení konania.

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Objednávateľ má záujem žiadať o nenávratný finančný príspevok (ďalej len ako „NFP“) na financovanie svojho projektu „**Zníženie energetickej náročnosti budovy Mestského úradu**“ v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o Nenávratný finančný príspevok nasledovne (ďalej len ako „**Projekt**“):

Identifikácia výzvy	
Názov výzvy	Výzva na podporu energetickej efektívnosti a využívania OZE vo verejných budovách
Kód výzvy	PSK-SIEA-007-2024-ITI-EFRR
Priorita	2P1 Energetická efektívnosť a dekarbonizácia
Špecifický cieľ	RSO2.1 Podpora energetickej efektívnosti a znižovania emisií skleníkových plynov (EFRR) RSO2.2 Podpora energie z obnoviteľných zdrojov v súlade so smernicou (EÚ) 2018/2001 o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov vrátane kritérií udržateľnosti, ktoré sú v nej stanovené (EFRR)
Opatrenie	2.1.2 Znižovanie energetickej náročnosti budov 2.2.2 Podpora využívania OZE v systémoch zásobovania energiou
Stručný Cieľ výzvy	Cieľom výzvy je zlepšovanie energetickej hospodárnosti a obnovy verejných budov a podpora využívania OZE vrátane zariadení, ktoré sú súčasťou systému zásobovania energiou verejných budov. Bližší popis aktivít je uvedený v podmienke poskytnutia príspevku č. 5 <i>Podmienka oprávnenosti aktivít projektu</i> .
Dátum vyhlásenia výzvy	13.01.2025

- 2.2. Žiadosť o NFP na financovanie Projektu, **bude podávaná riadne a včas spôsobom uvedeným vo výzve riadiacemu orgánu** (ďalej len ako „**Platobná agentúra**“), ktorá bude o tejto žiadosti (o jej schválení alebo zamietnutí) rozhodovať.
- 2.3. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa, odplatne pre Objednávateľa zabezpečiť a vykonať v súvislosti s Projektom Objednávateľa, Manažment projektu, a to za podmienok, v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve.
- 2.4. „**Manažmentom projektu**“ v zmysle bodu 2.3. Zmluvy sa rozumejú nasledovné činnosti a výkony Poskytovateľa:
- 2.4.1. zabezpečenie a vykonanie nasledovných činností od podpisu Zmluvy, po dobu 5 rokov od schválenia žiadosti o NFP na financovanie Projektu:
- 2.4.1.1. kontrola a odborné poradenstvo súvisiace so žiadosťou o NFP pre Projekt, a k nej prislúchajúcemu rozpočtu,
- 2.4.1.2. spracovanie a odovzdanie **Žiadosti o NFP** pre projekt (ďalej len ako „**Externý manažment projektu**“)

3. MANAŽMENT SPRACOVANIA PROJEKTU

- 3.1. Poskytovateľ je povinný postupovať pri plnení svojich záväzkov, stanovených touto Zmluvou s odbornou starostlivosťou a v súlade s príslušnou príručkou a/ alebo metodickým pokynom pre žiadanie NFP pre Projekt.
- 3.2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť a všetky informácie, podklady, dokumenty, listiny alebo iné písomnosti, ktoré má k dispozícii, a ktoré od neho bude Poskytovateľ požadovať, potrebné na splnenie povinností Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
- 3.3. Objednávateľ je v rámci uvedenej súčinnosti povinný predložiť Poskytovateľovi všetky dokumenty uvedené vo výzve na predkladanie žiadostí a v žiadosti o NFP, a to do 30 dní pred uplynutím lehoty stanovenej vo výzve na podanie žiadosti o NFP. V prípade, že platobná agentúra zmení alebo zaradi nové prílohy medzi povinné prílohy žiadosti, bude o tom Poskytovateľ Objednávateľa informovať najneskôr v lehote 3 pracovných dní.
- 3.4. Po obdržaní všetkých potrebných dokumentov a informácií od Objednávateľa, Poskytovateľ vyhotoví a odovzdá plnenia z tejto Zmluvy Objednávateľovi, v lehotách primeraných k dátumom zverejneným Platobnou agentúrou pre opatrenie, v ktorom Objednávateľ žiada o NFP pre Projekt. Poskytovateľ môže výkony odovzdať Objednávateľovi buď na osobnom stretnutí, na ktorom bude spísaný preberací protokol, alebo podaním na poštovú alebo kuriérsku prepravu, pričom výkony sa v takom prípade budú považovať za odovzdané dňom podania na poštovú alebo kuriérsku prepravu.
- 3.5. Objednávateľ sa zaväzuje, že žiadosť o NFP pre Projekt, vyhotovenú Poskytovateľom, podá na Platobnej agentúre v termíne uvedenom vo výzve, v rámci ktorej sa táto žiadosť vyhotovuje.

4. ODMENA

- 4.1. Za výkony Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi odmenu nasledovne:
 - 4.1.1. **odmenu za Externý manažment projektu** pozostávajúcu z :
 - 4.1.1.1. **časti za kontrolu a odborné poradenstvo súvisiace so žiadosťou o NFP pre projekt vo výške 200,00 EUR bez DPH**, ktorú Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr v deň podpisu zmluvy oboma zmluvnými stranami. **Splatnosť vystavenej faktúry je 30 dní.**
 - 4.1.1.2. **časti za spracovanie žiadosti o NFP pre projekt vo výške 200,00 EUR bez DPH**, ktorú Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom, ktorú je Poskytovateľ oprávnený vystaviť najskôr v deň odovzdania žiadosti o NFP pre projekt Objednávateľovi. **Splatnosť vystavenej faktúry je 30 dní.**
- 4.2. Poskytovateľ je platcom dane z pridanej hodnoty, pričom Poskytovateľ vyúčtuje daň z pridanej hodnoty podľa platných právnych predpisov. **Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu.**
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že pre prípad uverejnenia akéhokoľvek usmernenia, ktoré bude mať za následok prepracovanie poskytovateľom už vypracovaných dokumentov, je Poskytovateľ oprávnený fakturovať takto vzniknutý širší rozsah poskytnutých služieb. Služby podľa tohto bodu sa Poskytovateľ zaväzuje vykonať bezodkladne po uverejnení usmernenia. Na vykonanie týchto služieb Poskytovateľ nepotrebuje súhlas Objednávateľa. Odmena za takto vykonané práce bude fakturovaná v hodinovej sadzbe €35,- (slovom EUR tridsaťpäť), pričom súčasťou faktúry bude aj pracovný výkaz Poskytovateľa s prehľadom odpracovaných činností a rozsahu času na nich strávenom. Zmluvné strany sa dohodli, že minimálny rozsah odpracovaného času je 15 minút. Objednávateľ sa zaväzuje takto vystavenú faktúru uhradiť.

- 4.4. Zmluvné strany sa dohodli a Objednávateľ svojím podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že v prípade, ak v priebehu prípravy dokumentov k žiadosti o NFP Poskytovateľom pre objednávatel'a, objednávatel' zmení svoje požiadavky a už pripravené podklady a projekty bude potrebné v zmysle požiadavky Objednávateľa zmeniť, doplniť alebo upraviť, čo spôsobí úplnú alebo čiastočnú zmenu pripravených podkladov je objednávatel' povinný Poskytovateľovi uhradiť dohodnutú odmenu a rovnako uhradiť aj náklady, ktoré Poskytovateľovi vznikli v súvislosti s prerobením a upravou jednotlivých dokladov.

5. SANKCIE

- 5.1. Pre prípad porušenia povinnosti Objednávateľa zaplatiť, čo i len časť ktorejkoľvek platby odmeny, sa zmluvné strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania so zaplatením dlžnej sumy. Objednávateľ považuje dohodnutú výšku zmluvnej pokuty za primeranú vzhľadom na rozsahu poskytovaných služieb zo strany poskytovateľa a v prípade jej uplatnenia zo strany Poskytovateľa sa ju zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť, a to na základe vystavenej faktúry.
- 5.2. Omeškanie Objednávateľa so zaplatením, čo i len časti ktorejkoľvek platby odmeny sa považuje za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti a zakladá právo Poskytovateľa kedykoľvek odstúpiť od Zmluvy a právo Poskytovateľa pozastaviť vykonávanie ktoréhokoľvek svojho záväzku zo Zmluvy. Poskytovateľ nie je v omeškaní s vykonávaním svojich záväzkov zo Zmluvy počas doby, za ktorú je Objednávateľ v omeškaní s povinnosťou poskytnúť súčinnosť, a počas doby, za ktorú je Objednávateľ v omeškaní s povinnosťou zaplatiť Poskytovateľovi odmenu alebo jej časť podľa tejto Zmluvy.
- 5.3. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy zašle zmluvná strana ako doporučenú zásielku na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, prípadne na inú aktuálnu adresu druhej zmluvnej strany, ak bude v čase odstúpenia od zmluvy známa. Zmluvné strany sa dohodli, že zásielka sa bude považovať za doručení aj v prípade, ak adresát zásielku neprevezme v odbernej lehote, a to v deň, kedy sa zásielka vráti odosielateľovi a aj v prípade, ak adresát odmietne prevzatie zásielky, a to v deň odmietnutia jej prevzatia, alebo ak nebude doručená z akéhokoľvek iného dôvodu. V prípade odstúpenia od zmluvy má Poskytovateľ právo na úhradu nákladov za už vykonané činnosti pri plnení predmetu tejto zmluvy aj spolu so zmluvnou pokutou dohodnutou v čl. 5 bod 5.1 tejto zmluvy.
- 5.4. V prípade, že Objednávateľ poruší svoju povinnosť podať žiadosť o NFP pre Projekt vyhotovenú Poskytovateľom na Platobnej agentúre v stanovenom termíne, alebo ak Objednávateľ poruší svoju povinnosť poskytnúť Poskytovateľovi všetku súčinnosť riadne a včas podľa bodov 3.2. a 3.3. Zmluvy, je Objednávateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.500,-€. Objednávateľ považuje dohodnutú výšku zmluvnej pokuty za primeranú vzhľadom na rozsahu poskytovaných služieb zo strany poskytovateľa a v prípade jej uplatnenia zo strany Poskytovateľa sa ju zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť, a to na základe vystavenej faktúry.

6. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 6.1. Poskytovateľ je oprávnený použiť na plnenie niektorých alebo všetkých svojich povinností podľa Zmluvy tretiu osobu a za tým účelom uzatvoriť s takouto tretou osobou potrebnú zmluvu. Za výkon činnosti tretej osoby zodpovedá Poskytovateľ vo vzťahu k Objednávateľovi, ako by konal sám.
- 6.2. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o tom, že došlo k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt, ako aj k uzatvoreniu Zmluvy o poskytnutí príspevku a o výške Oprávnených nákladov uvedených v Zmluve o poskytnutí príspevku, a to pre účely

výpočtu odmeny Poskytovateľa. V prípade, že Objednávateľ neoznámí Poskytovateľovi všetky tieto skutočnosti ani do 10 dní od podpisu Zmluvy o poskytnutí príspevku, alebo ak Objednávateľ poruší svoju povinnosť podľa bodu 6.3 Zmluvy alebo 6.4 Zmluvy, platí, že Oprávnené náklady sú vo výške uvedenej v žiadosti o NFP pre Projekt.

- 6.3. Ak Objednávateľovi vznikne právo na podpísanie Zmluvy o poskytnutí príspevku (t.j. ak Platobná agentúra schváli žiadosť o NFP pre Projekt, alebo ponúkne alebo vyzve Objednávateľa na uzatvorenie Zmluvy o poskytnutí príspevku), Objednávateľ sa zaväzuje túto Zmluvu o poskytnutí príspevku uzatvoriť.
- 6.4. Objednávateľ súhlasí s tým, aby Poskytovateľ informoval účastníkov výberového konania na investície zahrnuté do Projektu, na financovanie ktorého sa žiadosť vyhotovuje, o všetkých podstatných skutočnostiach súvisiacich s prípravou žiadosti, najmä však o stave výberového konania.
- 6.5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že oprávnení kontrolní úradníci budú môcť voči nemu uplatňovať kontrolu obchodných dokumentov a vecnú kontrolu v súvislosti s realizáciou Projektu Objednávateľa, a to v rozsahu a za podmienok stanovených príslušnými predpismi Slovenskej republiky a Európskych spoločenstiev.
- 6.6. V prípade, že Poskytovateľ zistí, že Objednávateľ alebo jeho Projekt nespĺňa podmienky pre žiadanie o NFP v rámci predmetného opatrenia, má Poskytovateľ právo odstúpiť od Zmluvy.
- 6.7. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť predmet zmluvy s profesionálnou starostlivosťou a v zmysle legislatívy platnej v SR, ako aj v zmysle podmienok vyhlásenej Výzvy.
- 6.8. Poskytovateľ nezodpovedá za obsahovú správnosť podkladov, ktoré mu poskytol Objednávateľ a/alebo Partner Objednávateľa a z nich vyplývajúcich údajov a dokumentov.
- 6.9. Poskytovateľ vyhlasuje, že osobné údaje objednávatelia spracováva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a rovnako v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Objednávateľ je pri spracúvaní osobných údajov v postavení dotknutej osoby, ktorá sa môže obracať na poskytovateľa so svojimi námietkami, žiadosťami alebo pripomienkami, a to písomne na adresu poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo osobne. Dotknutá osoba má právo podať návrh na začatie konania Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pokiaľ sa domnieva, že boli porušené jej práva v oblasti ochrany osobných údajov. Objednávateľ dáva súhlas k spracovaniu osobných údajov pre potreby Poskytovateľa a na účely súvisiace s touto Zmluvou, v rozsahu nevyhnutnom na naplnenie účelu tejto zmluvy. Za týmto účelom je Poskytovateľ oprávnený osobné údaje sprístupniť osobám, ktoré budú s Poskytovateľom spolupracovať pri výkone činností na splnenie účelu tejto zmluvy.

7. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1. Zmluvné strany sú si vedomé, že samotným vyhotovením a podaním žiadosti o NFP ešte nevzniká Objednávateľovi nárok na finančnú pomoc. Poskytovateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za vznik akejkoľvek škody Objednávateľovi súvisiacej s prípadným neschválením tejto žiadosti.
- 7.2. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 7.3. Zmluvné strany majú záujem riešiť všetky svoje spory prednostne mimosúdne. V prípade, ak spory nebude možné odstrániť dohodou, zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, sa budú rozhodovať výlučne na miestne, vecne a funkčne príslušnom súde v zmysle zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov.

- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné zmeniť alebo doplniť len formou písomných dodatkov, na ktorých platnosť sa vyžaduje, aby boli riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 14 dní od doručenia návrhu dodatku. Po tú istú dobu je týmto návrhom viazaná zmluvná strana, ktorá ho podala.
- 7.5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami, resp. ich oprávnenými zástupcami. V prípade, ak je Objednávateľ osobou s povinnosťou zverejňovať zmluvy, táto zmluva nadobúda účinnosť deň nasledujúci po dni zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
- 7.6. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov. Zmluva nebola dojednaná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Poskytovateľ:

Objednávateľ:

.....
MP Profit PB, s.r.o.

JUDr. Martina Hájková ,konateľ

.....
Mesto Tornaľa

Ing. Erika Györfiová, primátorka mesta

V Považskej Bystrici, dňa 27.01.2025

V, dňa.....